

Description of Parts

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

- Bluetooth® Earphones
- Function Button (FUNCTION)
- Volume Skip + Button (↵)
- Volume Skip - Button (⇐)
- LED Indicator Light
- Micro USB Charging Port
- Built-in Hands-free Microphone

- Écouteurs Bluetooth®
- Bouton de fonction (FUNCTION)
- Bouton Volume/Passer + (↵)
- Bouton Volume/Saut - (⇐)
- Voyant lumineux LED
- Port de chargement micro USB
- Micro mains libres intégré

- Bluetooth®-oordopjes
- Functieknop (FUNCTION)
- Knop Volume/Overslaan + (↵)
- Knop Volume/Overslaan - (⇐)
- LED-lampje
- MicroUSB-oplaadpoort
- Ingebouwde handsfree microfoon

- Bluetooth®-Ohrhörer
- Funktionstaste (FUNCTION)
- Plus-Taste für Lautstärke/Überspringen (↵)
- Minus-Taste für Lautstärke/Überspringen (⇐)
- LED-Kontrollampe
- Micro-USB-Ladeanschluss
- Integriertes Freisprechkrofon

- Auriculares Bluetooth®
- Botón de función (FUNCTION)
- Botón + de emisión/volumen (↵)
- Botón - de omisión/volumen (⇐)
- Luz de indicación LED
- Puerto de carga micro USB

- Auricolari Bluetooth®
- Tasto funzione (FUNCTION)
- Tasto aumento volume/brano successivo (↵)
- Tasto riduzione volume/brano precedente (⇐)
- Spia LED

- Sluchawki Bluetooth®
- Przycisk funkcyjny (FUNCTION)
- Przycisk Pomini / Zwiększ głośność (↵)
- Przycisk Pomini / Zmniejsz głośność (⇐)
- Wskaźnik LED
- Port ładujący micro-USB

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

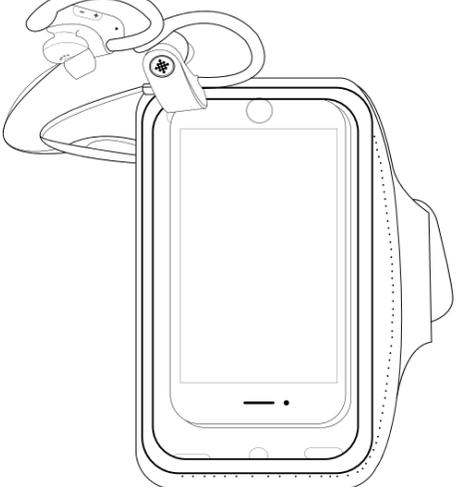
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-



-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

Please read all of the instructions carefully and retain for future reference.

Safety Instructions

When using electrical products, basic safety precautions should always be followed. Keep the product and its accessories out of the reach of children. Keep small parts away from children as these may present a choking hazard. Children under 8 years should be supervised to ensure that they do not play with the product. This product is not a toy.

This product contains no user serviceable parts. If the product and any of its accessories are malfunctioning or have been damaged, recycle the product. Keep the product away from heat sources, direct sunlight, humidity, water and any other liquid. Do not operate the product with wet hands.

Do not operate the product if it has been exposed to water, moisture or any other liquid, to prevent against electric shock, explosion and/or injury to yourself and damage to the product. Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards etc.) near the product. Do not use the product for anything other than its intended use. Do not use any accessories other than those supplied. It is imperative to unplug the charging cable after the product has been used, before it is cleaned.

This product is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods of time – this may also damage the product.

Battery Safety

The supply terminals are not to be short-circuited. In the event of a battery and call leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance. Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage batteries.

Do not store above 60 °C. Avoid storage in direct sunlight. Do not dispose of exhausted batteries in household waste. Do not dispose of exhausted batteries in a fire as they may explode. Once the batteries have been exhausted, dispose of the product at a local recycling station. Contact the local government offices for further details. This product is fitted with a 3.7 V 70 mAh rechargeable battery (non-removable).

UP Global Sourcing UK Ltd. hereby declares that this unit is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 2014/53/EU.

The declaration of conformity may be consulted at UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK or https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Care and Maintenance

Wipe the running set with a soft, lint-free cloth.

Do not: Use any abrasive cleaning solvents to clean the product. Expose the product to extremely high or low temperatures. Drop the product.

Attempt to disassemble the product. Dispose of the product in a fire as it will result in an explosion.

Instructions for Use

When using the armband, make sure that the mobile phone is placed securely in the phone

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

Gebruik geen andere accessoires dan de meegeleverde accessoires. De oplaadkabel moet worden losgekoppeld na gebruik en voordat het product wordt gereinigd. Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

Luister niet gedurende lange tijd naar muziek op een hoog volume, aangezien dit kan leiden tot schade aan uw gehoor en het product.

Veilig omgaan met batterijen

Zorg dat er geen kortsluiting met de stroompunten kan optreden. Als een accu of celbatterij begint te lekken, zorg er dan voor dat de lekvoestof niet in contact komt met de huid of ogen. Als dat wel gebeurt, dient u het desbetreffende gebied met veel water te spoelen en een arts te raadplegen.

Secundaire celbatterijen en accu's moeten voor gebruik worden opgeladen. Als de celbatterijen of accu's langdurig niet zijn gebruikt, kan het nodig zijn deze meerdere keren op te laden en te ontladen voordat ze weer optimaal presteren. Batterijen mogen niet worden gepeld, doorboord, uit elkaar worden gehaald of anderszins worden beschadigd.

Bewaar accu's en celbatterijen niet bij temperaturen boven 60 °C. Vermijd opslag in direct zonlicht.

Goed lege accu's niet bij het gewone huishoudafval. Goet lege accu's niet weg in brandend vuur, aangezien ze kunnen exploderen. Als de accu's leeg zijn, dient u het product te recyclen via een plaatselijk inleverpunt. Neem voor meer informatie contact op met lokale instanties. Dit product is uitgerust met een oplaadbare accu van 3,7 V 70 mAh (niet verwijderbaar).

UP Global Sourcing UK Ltd. verklaart hierbij dat deze unit voldoet aan de essentiële vereisten en andere bepalingen van richtlijn 2014/53/EU.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd bij UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. Verenigd Koninkrijk of https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Verzorging en onderhoud

Veeg de hardlooppset schoon met een zachte, pluisvrije doek.

Vermijd het volgende: Schurende schoonmaakmiddelen om het product schoon te maken. Het product blootstellen aan extreem hoge of lage temperaturen. Het product laten vallen. Proberen het product te demonteren. Het product in het vuur werpen, omdat dit een explosie tot gevolg heeft.

Gebruiksaanwijzing

Als u de armband gebruikt, zorg er dan voor dat de mobiele telefoon stevig in de telefoonhouder is geplaatst en met het scherm naar buiten is gericht. Zet de armband goed vast met de verstelbare band, met de sleuf vor de telefoonhouder aan de bovenkant om te voorkomen dat de telefoon eruit valt tijdens het gebruik.

De accu opladen (alleen oordopjes)

Dit product is uitgerust met een oplaadbare accu van 3,7 V 70 mAh (niet verwijderbaar). Wij raden u aan de accu volledig op te laden voordat u de oordopjes voor het eerst gebruikt. Dit duurt ongeveer 2 uur. Sluit het microUSB-uiteinde van de USB-oplaadkabel aan op de oplaadpoort van 5 V === 1 A van de oordopjes en sluit het andere uiteinde aan op een compatibele USB-poort. Tijdens het opladen brandt het rode LED-indicatielampje. Zodra de accu volledig is opgeladen, gaat het LED-lampje uit. Koppel beide uiteinden van de USB-oplaadkabel voorzichtig los en berg de kabel veilig op voor

holder with the screen facing outwards.

Fully secure the armband using the adjustable strap, with the phone holder slot at the top to prevent the phone falling out during use.

Charging the Battery (Earphones Only)

The earphones are fitted with a 3.7 V 70 mAh rechargeable battery (non-removable). It is recommended that the battery is fully charged before first use; this will take approx. 2 hours. Connect the micro USB end of the USB charging cable into the 5 V === 1 A charging port on the earphones and the other end to a compatible USB port. Whilst charging, the LED indicator light will illuminate red. Once the battery has fully charged, the LED indicator light will switch off. Carefully disconnect both ends of the USB charging cable and store it safely for future use.

Using the Bluetooth® Earphones

Basic Functionality

Turn on the earphones by pressing and holding ‘FUNCTION’ for approx. 3 seconds. Pause a track by pressing ‘FUNCTION’; push it again to resume the track. To increase the volume, press ‘+’. Decrease the volume by pressing ‘-’. To switch to the next track, press and hold ‘+’; play the previous track by pressing and holding ‘-’.Press and hold ‘FUNCTION’ for approx. 3 seconds to turn the earphones off.

Modes

The earphones must be turned on before using any of the following modes.

Bluetooth Mode

Pairing with a Bluetooth Compatible Device

STEP 1: Once the earphones are turned on, the LED indicator light will flash, signalling that the earphones are ready to be paired with a Bluetooth compatible device.
STEP 2: Search for the earphones using a Bluetooth compatible device. Select ‘EES207’ to connect and pair. When a connection has been made, the LED indicator light will flash to indicate that the earphones are now paired with the Bluetooth compatible device.
STEP 3: To unpair or remove a Bluetooth compatible device from the earphones, turn off the Bluetooth function on the compatible device. The earphones can now be paired with a new compatible device.

Note: When connected, sound can be controlled using the earphones, following the instructions in the section entitled ‘Basic Functionality’ or by using the relevant controls on the Bluetooth compatible device.

Making Phone Calls via a Bluetooth Compatible Device

Once the Bluetooth compatible device has been paired with the earphones, phone calls can be made.

STEP 1: Using the Bluetooth compatible device, dial the number to be called and select the Bluetooth/Hands-free option. The built-in microphone on the earphones will now act as a hands-free device.

STEP 2: Connect or disconnect a call using the earphones by pressing ‘FUNCTION’.

STEP 3: To reject an incoming call, press and hold ‘FUNCTION’ for approx. 2–3 seconds.

STEP 4: Redial the last number called by pressing ‘FUNCTION’ twice.

Note: The volume button of the phone call can be controlled using either the earphones or the Bluetooth compatible device.

Specifications

Product Code: EES207BLKGRYSTEU7

Bluetooth Version: 5.0

Wireless Distance: 25 m*

Driver Size: 10 mm

Impedance: 32 Ω

Sensitivity: 100 dB ± 5

Frequency Response: 20 Hz–20 kHz

Charging Voltage: 5 V === USB

Battery: 70 mAh

Bluetooth Frequency: 2.4 GHz

* Effective range may be reduced due to the presence of obstacles between connected devices.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour référence ultérieure. **FR**

Consignes de sécurité

Lors de l'utilisation de produits électriques, les consignes élémentaires de sécurité doivent toujours être respectées.

Gardez le produit et ses accessoires hors de portée des enfants. Tenez les petites pièces hors de la portée des enfants, car elles présentent un risque d'étouffement.

Veillez à ce que les enfants de moins de 8 ans ne jouent pas avec le produit.

Ce produit n'est pas un jouet.

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si le produit ou l'un de ses accessoires ne fonctionne pas correctement ou est endommagé, veuillez le recycler. Tenez le produit à l'écart des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité, de l'eau et de tout autre liquide.

N'utilisez pas le produit avec les mains mouillées.

N'utilisez pas le produit s'il a été exposé à l'eau, à l'humidité ou à tout autre liquide afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'explosion et/ou de blessure et tout dommage au produit. Ne laissez pas d'objets sensibles au magnétisme (cartes de paiement, etc.) à proximité du produit.

N'utilisez pas le produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.

Il est impératif de débrancher le câble de chargement après utilisation et avant le nettoyage. Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

Pour éviter tout endommagement de l'audition, évitez l'écoute prolongée à un niveau sonore élevé, pouvant également endommager le produit.

Sécurité des piles

Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

En cas de fuite de la batterie ou des piles, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée avec de l'eau et consultez un médecin.

Les piles et batteries rechargeables doivent être rechargées avant utilisation. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les piles ou la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances maximales.

Veillez à ne pas égraser, percer, démonter ou endommager la batterie. N'entrezposez pas le produit à une température supérieure à 60 °C.

Évitez de stocker le produit à la lumière directe du soleil.

Ne jetez la batterie usée avec les ordures ménagères.

Ne jetez pas la batterie usée au feu, car elle pourrait exploser.

Une fois la batterie usagée, apportez le produit à la déchèterie la plus proche. Pour plus d'informations, veuillez contacter les administrations locales.

Ce produit est équipé d'une batterie rechargeable de 3,7 V 70 mAh (non amovible).

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden. Dies kann auch zu Schäden am Produkt führen.

Batteriesicherheit

Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Bei einer undichten Batterie und Zelle sollten Sie darauf achten, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Kontakt kommt. Waschen Sie bei Kontakt den betroffenen Bereich mit reichlich Wasser und holen Sie ärztlichen Rat ein. Sekundärzellen und Akkus müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Zellen oder Akkus mehrmals zu laden und zu entladen, um eine maximale Leistung zu erzielen.

Zerdrücken, durchstechen oder zerlegen Sie keine Akkus und beschädigen Sie sie nicht anderweitig.

Lagern Sie sie nicht über 60 °C.

Vermeiden Sie die Lagerung bei direkter Sonneneinstrahlung.

Entsorgen Sie verbrauchte Batterien/Akkus nicht im Hausmüll.

Geben Sie verbrauchte Batterien nicht ins Feuer, da sie explodieren können. Nutzen Sie dafür bitte einen Recycling-/Wertstoffhof vor Ort. Weitere Informationen erhalten Sie bei den örtlichen Behörden.

Dieses Produkt ist mit einem Akku mit 3,7 V und 70 mAh ausgestattet (nicht herausnehmbar).

UP Global Sourcing UK Ltd. erklärt hiermit, dass diese Einheit die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bedingungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Die Konformitätserklärung kann eingesehen werden bei UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD (UK) oder unter https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html eingesehen werden.

Up Global Sourcing UK Ltd. déclare par la présente que cette unité est conforme aux exigences essentielles et autres clauses de la directive 2014/53/UE.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : UP Global Sourcing UK Ltd, Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK or https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Entretien et maintenance

Nettoyez l'ensemble de course avec un chiffon doux et non pelucheux.

Ne pas :

Utiliser de solvants de nettoyage abrasifs pour nettoyer le produit.

Exposer le casque à des températures extrêmement élevées ou basses.

Faire tomber le produit.

Essayer de démonter le produit.

Jeter le produit au feu, au risque de provoquer une explosion.

Mode d'emploi

Pflege und Wartung

Reinigen Sie das Laufset mit einem weichen und fusselfreien Tuch.

Achtung: Reinigen Sie das Produkt niemals mit Scheuermitteln. Setzen Sie das Produkt keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus. Lassen Sie das Produkt nicht fallen. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen. Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer, da es sonst zu einer Explosion kommen kann.

Gebrauchsanweisung

Achten Sie bei der Verwendung des Armbands darauf, dass das Mobiltelefon mit dem Bildschirm nach außen sicher in der Telefonhalterung sitzt. Befestigen Sie das Armband mit dem verstellbaren Gurt so an Ihrem Arm, dass es nicht rutscht. Achten Sie außerdem darauf, dass sich die Öffnung der Telefonhalterung oben befindet, damit das Telefon während des Gebrauchs nicht herausfällt.

Aufladen des Akkus (Nur für Ohrhörer)

Die Ohrhörer sind mit einem Akku mit 3,7 V und 70 mAh ausgestattet (nicht herausnehmbar). Es wird empfohlen, den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen. Dies dauert ca. 2 Stunden.

Verbinden Sie das Micro-USB-Ende des USB-Ladekabels mit dem 5-V ⚡-A-Ladeanschluss an den Ohrhörern und das andere Ende mit einem kompatiblen USB-Anschluss. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Kontrolllampe rot auf. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die LED-Kontrolllampe. Ziehen Sie beide Enden des USB-Ladekabels vorsichtig ab und bewahren Sie es für eine spätere Verwendung sicher auf.

Verwenden der Bluetooth®-Ohrhörer

Grundfunktionen

Schalten Sie die Ohrhörer ein, indem Sie ca. 3 Sekunden lang die Taste „FUNCTION“ gedrückt halten. Wenn Sie einen Titel anhellen möchten, drücken Sie die Taste „FUNCTION“. Um den Titel fortzusetzen, drücken Sie die Taste erneut. Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die Taste „+“. Verringern Sie die Lautstärke, indem Sie die Taste „-“ drücken. Um zum nächsten Titel zu wechseln, halten Sie die Taste „+“ gedrückt. Um den vorherigen Titel wiederzugeben, halten Sie die Taste „-“ gedrückt. Halten Sie die Taste „FUNCTION“ ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um die Ohrhörer auszuschalten.

Modi

Die Ohrhörer müssen eingeschaltet sein, bevor Sie einen der folgenden Modi verwenden können.

Bluetooth-Modus

Koppeln mit einem Bluetooth-kompatiblen Gerät

SCHRITT 1: Nach dem Einschalten der Ohrhörer blinkt die LED-Kontrolllampe und zeigt damit an, dass die Ohrhörer mit einem Bluetooth-kompatiblen Gerät gekoppelt werden können.
SCHRITT 2: Suchen Sie die Ohrhörer über ein Bluetooth-kompatibles Gerät. Wählen Sie „EES207“ aus, um eine Verbindung herzustellen und eine Kopplung durchzuführen. Sobald die Verbindung hergestellt wurde, blinkt die LED-Kontrolllampe und zeigt damit an, dass die Ohrhörer jetzt mit dem Bluetooth-kompatiblen Gerät gekoppelt sind.
SCHRITT 3: Um ein Bluetooth-kompatibles Gerät von den Ohrhörern zu entfernen, deaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem kompatiblen Gerät. Die Ohrhörer können jetzt mit einem neuen kompatiblen Gerät gekoppelt werden.

Użytkowanie i konserwacja

Utilizzo degli auricolari Bluetooth®

Funzionalità di base

Accendere gli auricolari tenendo premuto il tasto “FUNCTION” per circa 3 secondi. Premere il pulsante “FUNCTION” per mettere in pausa un brano e premerlo una seconda volta per riprendere la riproduzione. Per aumentare il volume, tenere premuto il tasto “+”. Ridurre il volume tenendo premuto il tasto “-“. Tenere premuto il tasto “VOLUME/SKIP ⏮” per passare al brano successivo e “⏭” per riprodurre il brano precedente. Per spegnere lo speaker, tenere premuto il tasto “FUNCTION” per circa 3 secondi.

Modalità

Per poter utilizzare una delle seguenti modalità, è necessario accendere gli auricolari.

Modalità Bluetooth

Associazione con un dispositivo Bluetooth compatibile

FASE 1: una volta accessi gli auricolari, la spia LED lampeggia per indicare che il prodotto è pronto per essere associato a un dispositivo Bluetooth compatibile.
FASE 2: cercare gli auricolari utilizzando un dispositivo Bluetooth compatibile. Selezionare “EES207” per effettuare la connessione e l’associazione. Una volta stabilita la connessione, la spia LED lampeggia per indicare che gli auricolari sono associati al dispositivo Bluetooth compatibile.
FASE 3: per interrompere la connessione o rimuovere un dispositivo Bluetooth compatibile dagli auricolari, disattivare la funzione Bluetooth sul dispositivo. Gli auricolari possono ora essere associati a un nuovo dispositivo compatibile.
Nota: una volta collegato, l’audio può essere regolato utilizzando gli auricolari seguendo le istruzioni riportate nella sezione dal titolo “Funzionalità di base” o utilizzando i relativi comandi sul dispositivo Bluetooth compatibile.

Chiamate tramite un dispositivo Bluetooth compatibile

Una volta che il dispositivo Bluetooth compatibile è stato associato agli auricolari, è possibile effettuare chiamate.
FASE 1: utilizzando il dispositivo Bluetooth compatibile, comporre il numero da chiamare e selezionare l’opzione Bluetooth/Vivavoce. Il microfono integrato nell’auricolare ora funge da dispositivo vivavoce.
FASE 2: per rispondere o interrompere una chiamata utilizzando gli auricolari, premere il tasto “FUNCTION”.
FASE 3: per rifiutare una chiamata in entrata, tenere premuto “FUNCTION” per circa 2–3 secondi.
FASE 4: per ricomporre l’ultimo numero chiamato, premere due volte il tasto “FUNCTION”.
Nota: il volume della chiamata può essere controllato utilizzando gli auricolari o il dispositivo Bluetooth compatibile.

Specifiche

Codice prodotto: EES207BLKGRYSTEKU7
Versione Bluetooth: 5.0
Distanza wireless: 25 m*
Formato driver: 10 mm
Impedenza: 32 Ω
Sensibilità: 100 dB ± 5 dB
Risposta in frequenza: 20 Hz–20 kHz
Tensione di carica: 5 V ⚡ USB
Batteria: 70 mAh
Frequenza Bluetooth: 2,4 Ghz

* La portata effettiva potrebbe essere ridotta dalla presenza di ostacoli fra dispositivi connessi.

Hinweis: Wenn eine Verbindung besteht, kann der Ton über die Ohrhörer gesteuert werden. Befolgen Sie dazu die Anweisungen im Abschnitt „Grundfunktionen“ oder verwenden Sie die entsprechenden Bedienelemente auf dem Bluetooth-kompatiblen Gerät.

Tätigen von Telefonanrufen über ein Bluetooth-kompatibles Gerät

Sobald das Bluetooth-kompatible Gerät mit den Ohrhörern gekoppelt wurde, können Telefonanrufe getätigt werden.
SCHRITT 1: Wählen Sie mit dem Bluetooth-kompatiblen Gerät die anzurufende Nummer und dann die Bluetooth-/Freisprechfunktion aus. Das in die Ohrhörer integrierte Mikrofon dient nun als Freisprecheinrichtung.
SCHRITT 2: Um einen Anruf über die Ohrhörer zu tätigen oder zu beenden, drücken Sie die astle „FUNCTION“.
SCHRITT 3: Um einen eingehenden Anruf abzulehnen, halten Sie „FUNCTION“ ca. 2-3 Sekunden lang gedrückt.
SCHRITT 4: Um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen, drücken Sie zweimal die Taste „FUNCTION“.
Hinweis: Die Lautstärke des Telefonats kann entweder über die Ohrhörer oder über das Bluetooth-kompatible Gerät gesteuert werden.

Technische Daten

Produkt-Code: EES207BLKGRYSTEKU7
Bluetooth-Version: 5.0
Funkreichweite: 25 m*
Treiber: 10 mm
Impedanz: 32 Ω
Empfindlichkeit: 100 dB ± 5
Frequenzgang: 20 Hz–20 kHz
Ladespannung: 5 V ⚡ USB
Akku: 70 mAh
Bluetooth-Frequenz: 2,4 Ghz

* Die effektive Reichweite kann aufgrund von Hindernissen zwischen den verbundenen Geräten verringert sein.

Użytkowanie i konserwacja

Prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość.
Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa
Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności. Produkt i akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Małe części należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci z uwagi na ryzyko zadławienia. Produkt nie jest przeznaczony do zabawy, dlatego dzieci poniżej 8 lat powinny używać go pod nadzorem. Ten produkt nie jest zabawką. Ten produkt nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Jeśli produkt i jego akcesoria działają wadliwie lub zostały uszkodzone, należy oddać je do recyklingu. Produkt należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego, wilgoci, wody i innych płynów. Nie wolno obsługiwać urządzenia mokrymi rękami. Nie wolno używać produktu, jeśli został wystawiony na działanie wilgoci, wody lub innego płynu, ponieważ grozi to porażeniem prądem, wybuchem, obrażeniami ciała i uszkodzeniem produktu. W pobliżu urządzenia nie należy pozostawiać żadnych przedmiotów podatnych na działanie pola magnetycznego (np. kart do bankomatów). Nie wolno używać produktu do celów innych niż jest on przeznaczony. Nie należy używać akcesoriów innych niż dołączone do zestawu. Przed przystąpieniem do czyszczenia konieczne jest odłączenie przewodu do ładowania po zakończeniu użytkowania produktu. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnyh. ⚠ Aby nie dopuścić do uszkodzenia słuchu, a także samego urządzenia, należy unikać głośnego odzwarcania muzyki przez dłuższy czas.

Bezpieczeństwo akumulatora

Nie należy zwierzać zacisków zasilania. W przypadku wycieku z akumulatora i ognia nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeżeli już doszło do kontaktu, należy przemyć miejsce kontaktu dużą ilością wody i kontaktować się z lekarzem. Drugorzędne ognia i akumulatory należy naładować przed użyciem. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkakrotne naładowanie i rozładowanie akumulatorów lub ogniw w celu uzyskania ich maksymalnej wydajności. Akumulatorów nie wolno zginać, przebijać, rozbiierać ani powodować innych uszkodzeń. Nie przechowywać w temperaturze powyżej 60 °C. Unikać przechowywania w miejscu nasłonecznionym. Żywych akumulatorów nie należy wyrzucać do domowych pojemników na śmieci. Akumulatorów nie należy wyrzucać do ognia, ponieważ mogą wybuchnąć. Po wyczerpaniu akumulatorów należy oddać produkt do lokalnego punktu recyklingu. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w organach samorządowych. Produkt jest wyposażony w akumulator wielokrotnego ładowania 3,7 V o pojemności 70 mAh (niewymienny).

Firma UP Global Sourcing UK Ltd. niniejszym oświadcza, że urządzenie spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne postanowienia dyrektywy 2014/53/UE.

Deklaracja zgodności jest dostępna w siedzibie firmy pod adresem UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester O19 0DD, Wielka Brytania lub na stronie https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Lea todas las instrucciones defendidamente y consérvelas para consultarlas en el futuro.

Instrucciones de seguridad

Cuando utilice productos eléctricos, observe siempre las instrucciones básicas de seguridad. Mantenga el producto y sus accesorios fuera del alcance de los niños. Mantenga todas las piezas alejadas de los niños, ya que pueden presentar riesgo de asfixia. Evite que los niños menores de 8 años jueguen con el producto. Este producto no es un juguete. Contiene piezas que el usuario no puede reparar. Si el producto y cualquiera de sus accesorios tienen un funcionamiento incorrecto o están dañados, recicle el producto. Mantenga el producto alejado de fuentes de calor, la luz solar directa, la humedad, el agua y otros líquidos. No lo manipule con las manos mojadas. No utilice el producto si se ha expuesto al agua, la humedad u otro líquido para evitar descargas eléctricas, explosiones o lesiones personales y daños en el producto. No deje objetos susceptibles al magnetismo (tarjetas, etc.) cerca del producto. No utilice el producto para ningún otro uso que no sea el previsto. No utilice accesorios diferentes a los incluidos. Es indispensable desenchufar el cable de carga después de usar el producto y antes de su limpieza. Este producto está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales. ⚠ Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante largos periodos; el producto también podría quedar dañado.

Seguridad de las pilas/batería

No se debe realizar un cortocircuito en los terminales de alimentación. En caso de que la batería o pila tenga fuga, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce contacto, lave el área afectada con abundante agua y acuda a un médico.

Las baterías y pilas secundarias se deben cargar antes de su uso. Después de largos periodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar las baterías o pilas varias veces para disfrutar del máximo rendimiento. No aplaste, perforo, desmonte ni dañe de otro modo las baterías o pilas. No las almacene por encima de 60 °C. No deje almacenarlas bajo la luz solar directa. No deseche las baterías o pilas agotadas en la basura del hogar. No deseche las baterías o pilas agotadas en el fuego, ya que podrían explotar. Una vez que las baterías o pilas se agoten, deseche el producto en un punto de reciclaje local. Póngase en contacto con las oficinas del gobierno local para obtener más detalles. Este producto cuenta con una batería recargable de 3,7 V y 70 mAh (no extraíble). Por la presente, UP Global Sourcing UK Ltd. declara que esta unidad cumple los requisitos esenciales y otras provisiones de la directiva 2014/53/UE.

La declaración de conformidad se puede consultar en UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester O19 0DD, Reino Unido o https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Cuidados y mantenimiento

Limpie los auriculares de running con un paño suave que no suelte pelusa.

No: Use solventes de limpieza abrasivos para limpiar el producto. Exponga el producto a temperaturas extremadamente altas o bajas. Deje caer el producto. Intente desmontar el producto. Deseche el producto en el fuego, ya que se producirá una explosión.

Użytkowanie i konserwacja

PL Konserwacja

Instrukcja obsługi

Wytrzyj słuchawki do biegania miękką, niestrzepiącą się szmatką.
Nie wolno: Nie wolno używać ściernych środków myjących do czyszczenia produktu. Nie wolno narażać produktu na działanie bardzo wysokich lub niskich temperatur. Nie wolno upuszczać produktu. Nie wolno podejmować prób demontażu produktu. Nie wolno wyrzucać produktu do ognia, ponieważ spowoduje to jego eksplozję.

Instrukcja obsługi

Podczas korzystania z opaski na ramię należy upewnić się, że telefon komórkowy jest bezpiecznie umieszczony w uchwycie na telefon. Ekran powinien być skierowany na zewnątrz. Opaskę na ramię należy w pełni zabezpieczyć za pomocą regulowanego paska, umieszczając otwór uchwytu u góry, aby zapobiec wypadnięciu telefonu podczas korzystania.

Ładowanie akumulatora (tylko słuchawki)

Słuchawki są wyposażone w akumulator wielokrotnego ładowania 3,7 V o pojemności 70 mAh (niewymienny). Przed pierwszym użyciem zalecane jest pełne naładowanie akumulatora. Potrwa to około 2 godzin. Końcówkę micro-USB przewodu do ładowania przez USB należy podłączyć do portu ładowania 5 V ⚡ 1 A na słuchawkach, a drugą do zgodnego portu USB. Podczas ładowania wskaźnik LED zaświeci się na czerwono. Po całkowitym naładowaniu akumulatora wskaźnik LED zgaśnie. Oba końce przewodu do ładowania przez USB należy ostrożnie odłączyć i schować w bezpiecznym miejscu na przyszłość.

Korzystanie ze słuchawek Bluetooth®

Podstawowe funkcje

Włącz słuchawki, naciskając i przytrzymując przycisk „FUNCTION” przez około 3 sekundy. Aby wstrzymać otwarczenie utworu, należy nacisnąć przycisk „FUNCTION”. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje wznowienie odtwarzania utworu. Aby zwiększyć głośność, naciśnij i przytrzymaj przycisk „+“. Aby zmniejszyć głośność, naciśnij i przytrzymaj przycisk „-“. Aby przejść do następnego utworu, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „VOLUME/SKIP ⏮ +”, a żeby odtworzyć poprzedni utwór, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk „-“. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „FUNCTION” przez około 3 sekundy, aby wyłączyć słuchawki.

Tryby

Aby można było korzystać z poniższych trybów, słuchawki muszą być włączone.

Tryb Bluetooth

Parowanie z urządzeniem zgodnym z technologią Bluetooth

KROK 1: gdy słuchawki zostaną włączone, wskaźnik LED zacznie szybko migać, sygnalizując gotowość słuchawek do sparowania z urządzeniem zgodnym z technologią Bluetooth.
KROK 2: wyszukaj słuchawki na urządzeniu zgodnym z technologią Bluetooth. Wybierz urządzenie „EES207”, aby połączyć się i sparować. Po nawiązaniu połączenia wskaźnik LED będzie migać, sygnalizując, że słuchawki zostały sparowane z urządzeniem zgodnym z technologią Bluetooth.
KROK 3: aby anulować sparowanie lub odłączyć od słuchawek urządzenie zgodne z technologią Bluetooth, wyłącz funkcje Bluetooth w tym urządzeniu. Słuchawki można teraz sparować z innym zgodnym urządzeniem.
Uwaga: po podłączeniu można sterować dźwiękiem za pomocą słuchawek, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w części „Podstawowe funkcje” lub używając odpowiednich elementów sterujących na zgodnym urządzeniu Bluetooth.

ES Instrucciones de uso

Cuando utilice el brazalete, asegúrese de que el teléfono móvil está colocado de forma segura en el soporte para el telefono con la pantalla orientada hacia fuera. Asegure completamente el brazalete con la correa ajustable, con la ranura del soporte para el teléfono de la parte superior para evitar que este se caiga durante su uso.

Carga de la batería (solo auriculares internos)

Los auriculares cuentan con una batería recargable de 3,7 V y 70 mAh (no extraíble). Es recomendable que la batería esté totalmente cargada antes del primer uso; esto tardará aproximadamente 2 horas. Conecte el extremo micro USB del cable de carga USB al puerto de carga de 5 V ⚡ 1 A de los auriculares internos y el otro extremo a un puerto USB compatible. Durante la carga, el indicador LED se ilumina en rojo. Cuando la batería está totalmente cargada, el indicador LED se apagará. Desconecte con cuidado ambos extremos del cable de carga USB y guárdelo de forma segura para usarlo en el futuro.

Uso de los auriculares Bluetooth®

Funciones básicas

Para encender los auriculares internos, mantenga pulsado “FUNCTION” durante aproximadamente 3 segundos. Para poner una pista en pausa, pulse “FUNCTION”; vuelva a pulsarlo para reanudar la pista. Para subir el volumen, mantenga pulsado “+”. Para bajar el volumen, mantenga pulsado “-“. Para PASAR a la pista siguiente, mantenga pulsado “VOLUME/SKIP ⏮ +”; para reproducir la pista anterior, mantenga pulsado “-“. Mantenga pulsado “FUNCTION” durante unos 3 segundos para apagar los auriculares internos.

Modos

Los auriculares internos deben encenderse antes de usar cualquiera de los modos siguientes.

Modo Bluetooth

Emparejamiento con un dispositivo compatible con Bluetooth

PASO 1: Una vez que los auriculares internos estén encendidos, el indicador LED parpadeará para indicar que los auriculares Bluetooth están listos para emparejarse con un dispositivo compatible con Bluetooth.
PASO 2: Busque los auriculares internos usando un dispositivo compatible con Bluetooth. Seleccione “EES207” para conectarse y emparejarlos. Una vez establecida la conexión, el indicador LED parpadeará para indicar que los auriculares internos están emparejados con el dispositivo compatible con Bluetooth.
PASO 3: Para desemparejar o eliminar un dispositivo compatible con Bluetooth de los auriculares internos, desactive la función Bluetooth en el dispositivo compatible. Ahora los auriculares internos se pueden emparejar con otro dispositivo compatible.
Nota: Cuando se conecta, el sonido se puede controlar mediante los auriculares internos, siguiendo las instrucciones de la sección titulada “Funciones básicas” o utilizando los controles correspondientes del dispositivo compatible con Bluetooth.

Wykonywanie połączeń głosowych za pomocą urządzenia zgodnego z technologią Bluetooth

Po sparowaniu urządzenia zgodnego z technologią Bluetooth ze słuchawkami można wykonywać połączenia głosowe.
KROK 1: na urządzeniu zgodnym z technologią Bluetooth wprowadź numer, pod który chcesz zadzwonić, i wybierz opcję Bluetooth / tryb głośnomówiący. Wbudowany w słuchawkach mikrofon będzie teraz działać jako urządzenie głośnomówiące.
KROK 2: aby nawiązać lub zakończyć połączenie za pomocą słuchawek, naciśnij przycisk „FUNCTION”.
KROK 3: aby odrzucić połączenie przychodzące, naciśnij i przytrzymaj przycisk „FUNCTION” przez ok. 2–3 sekundy.
KROK 4: aby ponownie zadzwonić pod ostatni wybrany numer, naciśnij dwukrotnie przycisk „FUNCTION”.
Uwaga: poziom głośności połączenia głosowego można regulować za pomocą słuchawek lub urządzenia zgodnego z technologią Bluetooth.

Dane techniczne

Kod produktu: EES207BLKGRYSTEKU7
Wersja Bluetooth: 5.0
Zasięg połączenia bezprzewodowego: 25 m*
Rozmiar głośnika: 10 mm
Impedancja: 32 Ω
Ciężkość: 100 dB ± 5
Zakres częstotliwości: 20 Hz–20 kHz
Napięcie ładowania: 5 V ⚡ USB
Akumulator: 70 mAh
Częstotliwość Bluetooth: 2,4 Ghz

* Zakres działania może być mniejszy z powodu przeszkód pomiędzy połączonymi urządzeniami.

Realización de llamadas telefónicas a través de un dispositivo compatible con Bluetooth

Una vez emparejado el dispositivo compatible con Bluetooth con los auriculares internos, es posible realizar llamadas telefónicas.
PASO 1: En el dispositivo compatible con Bluetooth, marque el número al que desea llamar y seleccione la opción de Bluetooth/Manos libres. El micrófono integrado de los auriculares internos actuará como un dispositivo manos libres.
PASO 2: Para aceptar o rechazar una llamada usando los auriculares, pulse “FUNCTION”.
PASO 3: Para rechazar una llamada entrante, mantenga pulsado “FUNCTION” durante aproximadamente 2–3 segundos.
PASO 4: Para volver a marcar el último número marcado, pulse “FUNCTION” dos veces.
Nota: El botón de volumen de la llamada telefónica se puede controlar con los auriculares internos o el dispositivo compatible con Bluetooth.

Especificaciones

Código de producto: EES207BLKGRYSTEKU7
Versión de Bluetooth: 5.0
Distancia inalámbrica: hasta 25 m*
Tamaño del transductor: 10 mm
Impedancia: 32 Ω
Sensibilidad: 100 dB ± 5 dB
Respuesta de frecuencia: 20 Hz–20 kHz
Voltaje de carga: 5 V ⚡ USB
Batería: 70 mAh
Frecuencia de Bluetooth: 2,4 GHz

* El alcance efectivo puede verse reducido debido a la presencia de obstáculos entre los dispositivos conectados.

Leggere attentamente le istruzioni e conservare il manuale per riferimento futuro.

Istruzioni per l'uso

Durante l’uso di apparecchiature elettriche, è necessario osservare le precauzioni di sicurezza di base.
Tenere il prodotto e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
Tenere i componenti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.
È necessario sorvegliare i bambini al di sotto degli 8 anni per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
Questo prodotto non è un giocattolo.
Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall’utente. Smaltire in modo appropriato il prodotto e i suoi accessori nel caso in cui non dovessero funzionare correttamente oppure in seguito a cadute o danni evidenti.
Tenere il prodotto lontano da fonti di calore, luce diretta del sole, umidità, acqua e qualsiasi altro liquido.
Non utilizzare il prodotto se le mani bagnate.
Non utilizzare il prodotto se è stato esposto ad acqua, umidità o altri liquidi, onde evitare scosse elettriche, esplosioni e/o lesioni personali e danni al prodotto.
Non lasciare oggetti magneto-sensibili (carte bancomat, ecc.) vicino al prodotto.
Non utilizzare il prodotto per scopi diversi dall’uso previsto.
Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
È essenziale scollegare il cavo di ricarica al termine dell’utilizzo del prodotto, prima di pulirlo.
Questo prodotto è destinato esclusivamente all’uso domestico, non a scopi commerciali.
⚠ Per evitare danni all’udito o al prodotto, non ascoltare a volume elevato per periodi di tempo prolungati.

Sicurezza della batteria

Evitare di cortocircuitare i morsetti di alimentazione.
In caso di fuoriuscita di liquidi dalla batteria e dalle pile secondarie, evitare qualsiasi contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavare l’area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
Caricare le batterie e le pile secondarie prima dell’uso. Dopo lunghi periodi di inattività, potrebbe essere necessario caricare e scaricare più volte le pile o le batterie per ottimizzarne le prestazioni.
Non aprire, forare, smontare o danneggiare le batterie.
Non conservare a temperature superiori a 60 °C.
Evitare di conservare il prodotto alla luce diretta del sole.
Non smaltire le batterie scariche nei rifiuti domestici.
Una volta giunte a esaurimento, smaltire le batterie presso le apposite strutture. Per ulteriori informazioni, contattare gli enti locali.
Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile da 3,7 V 70 mAh (non rimovibile).

UP Global Sourcing UK Ltd. dichiara con la presente che l’unità è conforme ai requisiti essenziali e alle disposizioni riportate nella direttiva 2014/53/UE.

È possibile consultare la dichiarazione di conformità presso UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester O19 0DD, UK o all’indirizzo https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html

Manutenzione

Pulire il set da corsa con un panno morbido e privo di lanugine.

No:
Utilizzare solventi abrasivi per pulire il prodotto.
Esporre il prodotto a temperature estremamente alte o basse.
Far cadere il prodotto.
Provare a smontare il prodotto.
Smaltire il prodotto gettandolo nel fuoco, perché potrebbero verificarsi esplosioni.

Istruzioni per l'uso

Quando si utilizza la fascia da braccio, assicurarsi che lo smartphone sia posizionato saldamente nel relativo supporto con lo schermo rivolto verso l'esterno.
Fissare la fascia con la cinghia regolabile, mantenendo il supporto del telefono in alto onde evitare cadute del dispositivo durante l’uso.

Ricarica della batteria (solo auricolari)

Gli auricolari sono dotati di una batteria ricaricabile da 3,7 V 70 mAh (non rimovibile). Si consiglia di caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo; questa operazione richiede circa 2 ore.
Collegare l’estremità micro USB del cavo di ricarica USB alla porta di ricarica ⚡ da 5 V presente sugli auricolari e l'altra estremità a una porta USB compatibile.
Durante la ricarica, la spia LED si illumina in rosso. Una volta che la batteria è completamente carica, la spia LED si spegne.
Scollegare con cautela entrambe le estremità del cavo di ricarica USB e conservarlo in un luogo sicuro per usi futuri.